

城市



舞蹈團

Ben Sir 百舞禁忌

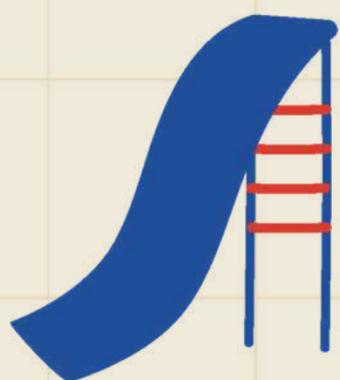
Ben Sir's
Dancing
Academy

卜卜齋

from
taboo to
BENboo



演出場刊



20.12.2022 [二] 4pm | 7:30pm

21.12.2022 [三] 2pm | 4pm | 7:30pm

香港文化中心劇場



節目長約60分鐘 | 適合6歲或以上人士觀看

演出以粵語進行

遲到者須待適當時間方可進場



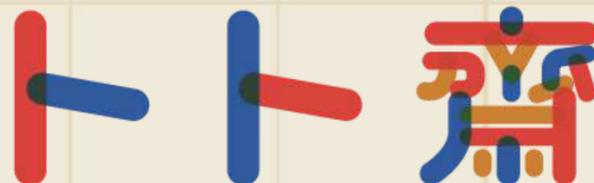
為求令表演者及觀眾不致受到騷擾，
請關掉手提電話、其他響鬧裝置及發光裝置
請勿在場內飲食或擅自攝影、錄音或錄影

城市當代舞蹈團保留更換表演者及/ 或修訂已公布的節目內容之權利



Ben Sir 百舞禁忌

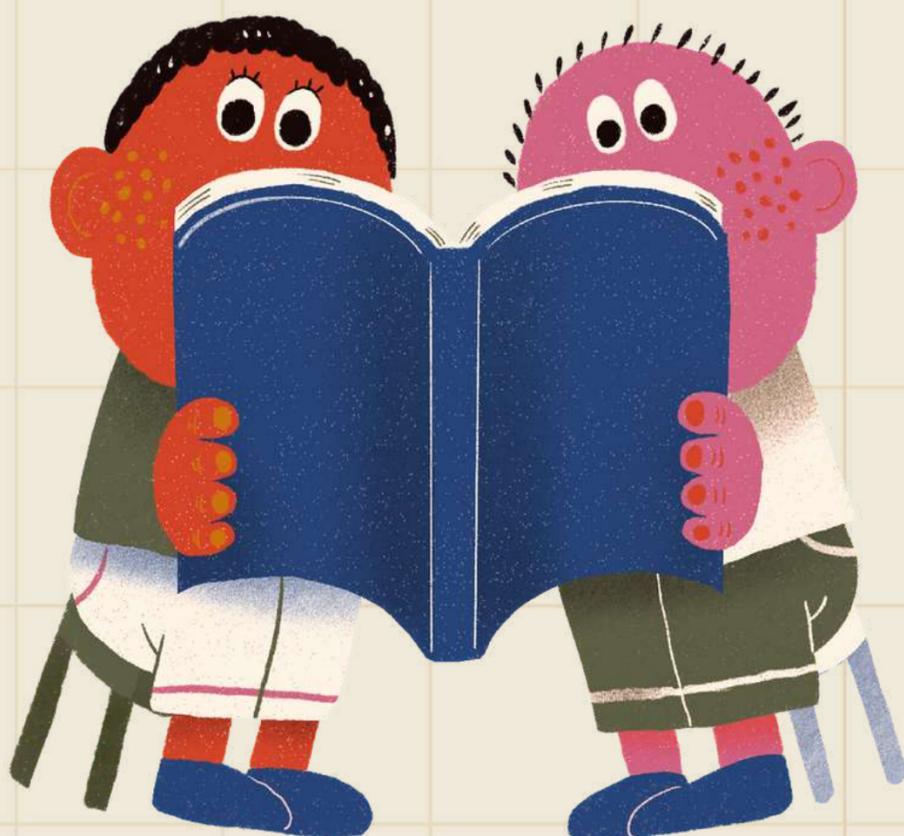
Ben Sir's
Dancing
Academy



from
taboo to
BENboo

大人話，呢啲講得個啲唔講得。
孩子問，到底邊啲講得邊啲唔講得？
點解有啲講得有啲唔講得？
如果唔講得，唱唔唱得、跳唔跳得？

大人細路輕鬆操練一口流利粵語、
一身強健體魄，
「舞」出粵語的精奧，
齊齊跨越語言忌諱，
體驗百無禁忌、能言善舞！



目錄

創作團隊有嘢講

舞者有嘢講

關於創作團隊

創作、舞台指導、服裝及舞台空間概念
伍宇烈

創作、演出文本及演出
歐陽偉豪

劇場構作
梁曉端

燈光設計
羅文偉

聲音設計
楊我華

演出
許嘉俊
李家祺
余巧兒

卜卜齋時間

創作及製作團隊

關於城市當代舞蹈團



創作團隊有嘢講

哈，唔知點解……當有人同我講，呢樣唔做得，
咁樣唔可以，我就越想做……

成日聽到有人話「睇唔明」，到底，乜嘢先係「明」？

其實，大人係可以睇到大人嘅明

細路仔又可以睇到細路嘅明

同一句說話

細路聽到覺得好詼諧

大人聽到覺得有意思

你同我，各自都有自己睇到嘅～明

因為呢度係劇場

想像飛行漚滑梯

任你漚……slide……滑……skip……跳

——伍宇烈 (Yuri Ng)
創作、舞台指導、服裝及舞台空間概念





創作團隊有嘢講

一聽見這個創作任務「舞蹈與粵語合作」，我很興奮，因為未試過；但想深一層，如何合作？很迷惘。恐怕不是把廣東歌配上舞蹈這樣的合作吧。到底是一個有舞蹈的talk show，還是以粵語介紹當代舞蹈？

從前，我寫過一本關於中英語文的書，一本關於中文與數學的書，書店老闆問我應該放於中文書架、英文書架還是數學書架。

早前參觀過美國麻省理工學院，與一位博士生傾談，我問他研究哪個範疇，他皺了眉頭，接著說了一連串的專業名詞，他始終沒有清晰的說出哪個科目。

劇場創作與表演屬於哪個類別，是否很重要？任何跨科目的研究，跨界別的演出起初都是有點模糊，帶點不確定性，這次「舞蹈與粵語合作」亦屬此類，創新與劃時代不就是這樣嗎？不就是應該這樣嗎？

直至最近密集排練，細緻refine，Yuri把我一大段一大段的獨白都編排成舞蹈，我有答案了。這是齣音樂劇(musical)。

粵語本身有聲調，有個天生的旋律，這是一回事。第二，獨白本身有其節奏韻律，九聲六調加上節奏，雖沒有so-fa names的旋律，但亦算是韻文(prose)。

Yuri以這獨白的節奏編舞，舞者們，包括我，跳出來，就是舞。

最後加上起承轉合的故事情節，就是劇。

這演出有歌有舞有劇，不就是音樂劇嗎？準確一點，是後音樂劇的新劇種(a post-musical new genre)。

——歐陽偉豪 (Ben Sir)
創作、演出文本及演出



舞者有嘢講

有乜嘢係用說話講唔到，只可以用身體表達？我覺得無嘢係用說話講唔到，只係講唔講得出口。但用身體，就可以讓人直接感受到自身內在嘅感受。我認為唯有喺表演中先做得到嘅，就係演出完可以見到一班人喺我面前鼓掌。至於「禁忌」係邊個制定？點解要有「禁忌」？禁忌可以係個人、社會、宗教等制定，可以係為咗鞏固個人權力，亦可以係一啲通俗嘅習慣，多數係由恐懼中產生。我認為禁忌冇好壞之分，了解同尊重個人或社會禁忌就可以喺唔同嘅狹縫中生存。今次合作最印象深刻嘅片段係重新認識唔同年代表嘅創作舞者，仲有喺排練以外對唔同題目嘅討論。要喺短時間磨合出一種默契應該係今次排練嘅一個挑戰。

——許嘉俊

禁忌都係來自大人制定，喺小朋友嘅世界，禁忌唔應該成為說話同行為嘅阻礙，而係認識同理解世界嘅橋樑，大人們願意為佢哋鋪橋搭路嗎？

——李家祺

有啲嘢係用說話講唔到，只可以用身體表達，就好似「感覺」、「思想」、「意義」、「概念」及「生活」。

一種從身體釋放出來嘅力量，唯有透過表演，喺舞台上先做得到。

——余巧兒



Ben Sir 百舞禁忌

Ben Sir's
Dancing
Academy

卜卜齋

from
taboo to
BEN600

關於創作團隊

創作、
舞台指導、
服裝及
舞台空間概念
伍宇烈



伍宇烈，為現任城市當代舞蹈團藝術總監，香港本地土生土長的資深舞蹈家，涉獵芭蕾舞、當代舞、戲劇、古典音樂及無伴奏合唱，以至舞台佈景及服裝設計等範疇。伍氏六歲起隨王仁曼女士學習古典芭蕾舞，其後獲獎學金前往加拿大及英國深造。1983年贏取英國珍妮特國際芭蕾舞比賽金獎，同年加入加拿大國家芭蕾舞團為職業舞蹈員。1993年回港發展，並與CCDC開始建立深厚淵源。過往曾多次與CCDC合作，於《單吊·西·遊記》（1993）任編舞、佈景及服裝設計；《更衣記》（1995）及《硬銷》（2008）任編舞；《男生》（1996）、《糊塗爆竹賀新年》（1997）任編舞及服裝設計；《季節性效應》（2008）、《舞！舞？舞……》（2009）、《城市封神》（2011）任舞台／佈景及服裝設計；《香·天》（2018）任編舞、佈景及服裝設計；於2021年正式擔任藝術總監。

伍氏於1997年獲香港藝術家聯盟頒發「藝術家年獎—編舞」；1998年憑舞蹈作品《男生》獲法國Bagnolet編舞獎。2006年，伍氏於珍妮特國際芭蕾舞比賽編創的兩支獨舞收編為英國皇家芭蕾舞學院課程內容。2008年憑與香港小交響樂團合作《士兵的故事》獲香港舞蹈年獎、2012年香港舞蹈年獎中獲得「傑出成就獎」，並於2013年獲香港藝術發展局頒發「年度最佳藝術家獎（舞蹈）」，2019年憑《香·天》奪得香港舞蹈年獎「傑出編舞」及「傑出大型場地舞蹈製作」。伍氏現任一舖清唱藝術顧問，2011-2013年為香港小交響樂團駐團藝術家。

Ben Sir 百舞禁忌

Ben Sir's
Dancing
Academy

卜卜齋

from
taboo to
BEN600

關於創作團隊

創作、
演出文本及
演出

歐陽偉豪



歐陽偉豪 (Ben Sir) 於上世紀80年代是一位體育教師，在葛量洪教育學院期間考獲Imperial Society of Teachers of Dancing 初級證書 (National Dance)，但一直在體育堂沒有教授過舞蹈；直至30多年後獲城市當代舞蹈團邀請參與演出，他的舞蹈細胞再次舞動起來。

之後上了研究院修讀博士課程，研究粵語語法，畢業後在香港中文大學中文系任教，課餘則對外推廣粵語，例如：粵語九聲與填詞的關係，帶出粵語聲調的跳躍感。除了聲調，粵語語法亦富節奏感，例如：紅噹噹、白雪雪、立立令、令立立等，如何把粵語的韻律融入身軀的舞步，創作上對 Ben Sir 來說是一大挑戰。

2017，他離開學術界這舒適圈轉做全職藝人，期間做過兩次個人 Talk Show，分別是無線電視及明報出版社主辦。個人表演，自己做自己，沒甚麼問題或禁忌。然而這次舞蹈演出，城市當代舞蹈團如何跟跳舞初哥 Ben Sir 合作？正所謂百無禁忌，就讓我們用舞姿來個首次的百「舞」禁忌吧。

Ben Sir 百舞禁忌

Ben Sir's
Dancing
Academy

卜卜齋

from
taboo to
BENboo

關於創作團隊

劇場構作

梁曉端



梁曉端，畢業於香港中文大學體育運動科學系，並於新加坡修讀表演訓練與研究課程（TTRP，現為跨文化戲劇學院 Intercultural Theatre Institute），學習四種亞洲古典戲劇體系訓練：印度Bharatanatyam舞蹈、中國京劇、印尼宮廷舞劇Wayang Wong及日本能劇，以及當代演員訓練，包括：太極與冥想、形體、聲音與台詞、史坦尼拉斯夫斯基及後史坦尼拉斯夫斯基體系。梁氏是香港演藝學院戲劇藝術碩士課程（主修劇場構作）的首屆畢業生，現為城市當代舞蹈團的劇場構作。

2018至2021年間，梁氏為城市當代舞蹈團的副藝術總監（教育），任內策劃及導演為期三年的「賽馬會當代舞『賞·識』教育計劃」。此計劃榮獲第十四屆香港藝術發展獎「藝術教育獎」（非學校組）優異表現獎，及香港舞蹈年獎2020「傑出舞蹈教育／社區舞蹈」。

梁氏於亦曾參與多個劇場演出，以富張力及細膩的肢體演出獲好評。她曾與本地多個劇團及舞團合作，包括：進劇場、前進進戲劇工作坊、不加鎖舞蹈館、何必館等等。近年參與作品有：前進進戲劇工作坊《聽搖滾的北京猿人2021》、新文本工作室 2.0《放逐》、香港小息跨媒介創作室2019文化大使計劃《我們的海》、《卡桑德拉/表象終結之世界》（獲2018 藝評人獎年度演員獎），以及於香港戲劇創作室《迷鳥》擔任形體指導。

Ben Sir 百舞禁忌

Ben Sir's
Dancing
Academy

卜卜齋

from
taboo to
BENboo

關於創作團隊

燈光設計

羅文偉



畢業於香港演藝學院，主修燈光設計。羅氏曾為不同劇場演出擔任燈光設計師，合作機構包括：香港話劇團、前進進戲劇工作坊、風車草劇團、多空間、香港演藝學院等。2017年加入城市當代舞蹈團任駐團燈光設計師，作品有《恐·集》、《小王子》、《香·天》、《冬之旅·春之祭》及《Re-Mark》等。憑《冬之旅》獲香港舞蹈年獎2020「傑出燈光設計」。

2009年成立 INSPIRE WORKSHOP，創作糅合新媒體及表演之劇場作品，包括《姐姐》、《觸怒你—劇場裡的不可能》等，並憑編導作品《愛比資本更冷》獲提名第八屆香港小劇場獎「最佳導演」。現正於香港演藝學院攻讀碩士學位。

Ben Sir 百舞禁忌

Ben Sir's
Dancing
Academy

卜卜齋

from
taboo to
BENboo

關於創作團隊

聲音設計

楊我華



畢業於香港演藝學院。2003年曾獲第12屆香港舞台劇獎「最佳音響設計」。2003年起先後在幾間學院，包括香港大學、香港知專設計學院、香港演藝學院、香港理工大學任教有關聲音的科目。2008年4月至今在聲音藝術組織「聲音掏腰包」擔任顧問。2010年7月成為「杜比實驗室」聲音顧問。

最近參與的舞台製作有：城市當代舞蹈團《想見有時》、《停格中的塑像》&《哲學係咁跳》和《甩隙咗》；香港舞蹈團《山水》(重演)、《儷人行》和《九歌》；香港管弦樂團《港樂·星夜·交響曲》的現場混音；蔡世豪《地·空·演》；鄧樹榮戲劇工作室《李爾王》和《兩夫妻》；香港當代音樂《林丰x夏永康：夜曲》；林丰x又一山人《丰·人·夢》；The Up:Stirke Project《是日酒單》；無極樂團「爵式無極」之《縈迴一念》；Count-in Music《致 最相似的人》等等。

楊氏於香港舞蹈年獎2017獲「傑出聲音設計」。

Ben Sir 百舞禁忌

Ben Sir's
Dancing
Academy

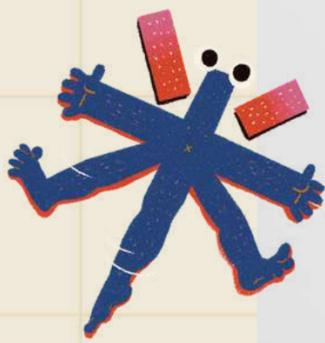
卜卜齋

from
taboo to
BENboo

關於創作團隊

演出

許嘉俊



自由身舞者、編舞、舞蹈錄像製作人及攝影師。

許氏在2022年於香港中文大學文化管理碩士畢業，及於2014年，以一級榮譽學士畢業於香港演藝學院。

許氏在香港演藝學院畢業後，加入香港芭蕾舞團，其後加入丹麥舞蹈劇場和德國烏茲堡舞蹈劇場擔任獨舞員。回港後，許氏成爲自由身舞者、編舞、舞蹈錄像導演和攝影師，並參與藝術行政的工作。

許氏近期舞蹈錄像拍攝及攝影作品包括：「讓身體說話」攝影展覽（2020，香港芭蕾舞團委約作品）、《彼岸》、《空心地貌》舞蹈錄像作品（2021，不加鎖舞蹈館策劃）、「我，人一個」錄像展覽（2021，城市當代舞蹈團委約作品）、「讓身體說話」攝影展覽（2020）等。

Ben Sir 百舞禁忌

Ben Sir's
Dancing
Academy

卜卜齋

from
taboo to
BENBOS

關於創作團隊



演出

李家祺

生於香港。畢業於香港演藝學院，獲取藝術(榮譽)學士學位，主修現代舞。2012-2019年於城市當代舞蹈團擔任全職舞者。2018年成立稻田身體劇場，為創團成員之一。現為自由身舞者、編舞、舞蹈影像設計師、獨立製作策劃人及教育工作者。

曾為城市當代舞蹈團《42.36.42》作錄像記錄、個人獨立製作《不一樣的情節》的錄像設計、導演及拍攝，並以社區播放及分享和巡迴放映的形式進行，藉此將舞蹈帶入社區。

近期參與製作包括鄧樹榮戲劇工作室《哈姆雷特》之舞者、聲蜚合唱節《寂療之境》及稻田身體劇場《航》之編舞等。

Ben Sir 百舞禁忌

Ben Sir's
Dancing
Academy

卜卜齋

from
taboo to
BEN Sir

關於創作團隊

演出

余巧兒



畢業於香港演藝學院當代舞系，現為自由身舞蹈藝術工作者。

曾參與創作包括：西九文化區梅田宏明《密不可分》、鄧樹榮戲劇工作室《哈姆雷特》、MW 舞蹈劇場《當打之年》及《賞味期限》（內地巡演）、張敬軒演唱會2021、小息跨媒介創作室《未來表演實驗室#1》、多空間《四圍跳-元朗舞蹈自由行》、一舖清唱《阿飛正轉》擔任導演助理、香港舞蹈聯盟《舞蹈新鮮人系列2021》、小龍鳳舞蹈劇場《社區文化大使2020-身體·移動·景觀》、東邊舞蹈團《圍一》、MW舞蹈劇場《賞味期限》內地巡演、香港藝術節賽馬會當代舞蹈平台《沒有大象》及內地巡演、流白之間《4分33秒》、舞青DNA2019《玩下啫！》、不貧窮藝術節2019《記憶方糖》及遠赴恆春演出和交流。

[返回目錄](#)





卜卜齋時間

用合體字祝福人

寶

寶
進財招

進

財

招

寫字嘅，慳得一劃得一劃
發音嘅，慳得一音得一音

卜卜齋時間

粵學越開心



粵語有六個聲調，演出中的例句有：

試讀一次

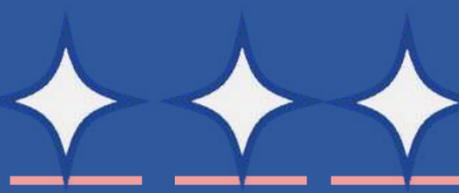
三碗細牛腩麵

數字版

3 9 4 0 5 2

到你試試
填充題1

腰手腳



舞

齊

蹈

到你試試
填充題2



頭腦動



□

胸

震

到你創作一句粵語六調的句子！



創作及製作團隊

創作、舞台指導、服裝及舞台空間概念 | 伍宇烈

創作、演出文本及演出 | 歐陽偉豪

劇場構作 | 梁曉端

演出 | 許嘉俊、李家祺、余巧兒

燈光設計 | 羅文偉

音響設計 | 楊我華

燈光編程 | 陳煒樺

電機師 | 張詠彤

化妝及髮型 | 鄭綺明

燈光及投影器材提供 | 盛邦興業有限公司

監製 | 劉秀群

節目及票務 | 張家榮、蔡倅培、駱俊朗

市務推廣 | 麥素瑩、林朗兒、鄭雪君

插畫 | Ikey Read & Draw

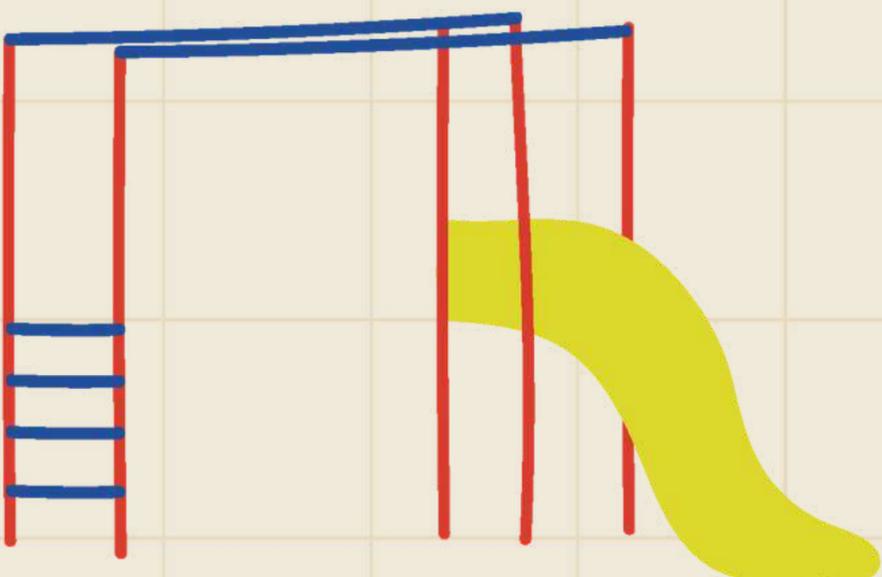
平面設計 | Peter Bird Studio

排練攝影 | Worldwide Dancer Project

演出攝影 | Carmen SO

演出錄影 | Movement Studio Limited

粵語資料搜集 | 陳穎潼、莫逸濤



鳴謝

男士通訊

香港電台《好孩子星期天》

香港電台《藝文谷》

香港電台《藝壇快訊》

港生活

Andthen.hk

歌c拉。3年抱3。1湊3

浣姐、小肥滌與金仔

mojaifafa

工程師媽媽學堂

她的蒙特梭利教育

淳粹做個快樂媽

JAMM Channel 小足跡大世界

Shawn's Planet

天星小輪

香港小交響樂團

香港芭蕾舞團

偶友街作

音樂劇作

一路青空

大細路劇團

花好音樂有限公司

大館

序言書室 一拳書館 貳叁書房 界限書店

寧閱共享空間 獵人書店 神話書店 藝鵠

城 市



舞 蹈 團

城市當代舞蹈團是香港首個全職專業現代舞團，以體現香港當代文化為宗旨，編創風格鮮明的作品，刻劃當代舞蹈發展軌跡。舞團於1979年創立，現由香港資深舞蹈家伍宇烈擔任藝術總監，至今製作超過二百齣原創舞碼，常與藝術家跨界合作，並活躍於國際文化交流，致力在亞洲開拓舞蹈新想像。歷年來，舞團代表香港在國際多個主要城市演出，海外巡演二百七十多場，備受國際藝壇重視，更被譽為「當代香港藝術靈魂」。

城市當代舞蹈團 舞團架構

榮譽主席

簡美蓮博士

董事局

主席
副主席
司庫
成員

Mr Robert LEWINGTON
陳雅文女士
鄭慧華女士 徐行悅醫生
Mr Michael HAYNES
高靜芝女士
徐行安女士
嚴鍾慧女士
張文瀚先生

名譽法律顧問

創辦人

曹誠淵

藝術總監

伍宇烈

行政總監

劉秀群

CCDC舞蹈中心總監

黃建宏

藝術部

副藝術總監
駐團編舞
劇場構作
排練指導
駐團藝術家
資深舞蹈藝術家

黃狄文
桑吉加
梁曉端
黃振邦
龐智筠 喬 楊
柯志輝 黎家寶
林詠茵 樂知靄
鄺彥璋 譚之卓 丘善行
韓淑賢 高嘉敏 任詠楠*

舞蹈藝術家
見習舞蹈藝術家

*「藝術人才培育計劃」由香港藝術發展局資助

行政部

高級經理（行政及財務）
高級經理（會計及行政）
會計及行政主任
會計及行政助理

黃年彬
文耀基（休假）
張志輝 林玉如
區芷君

節目及市場部

節目經理
高級項目統籌（節目）
項目統籌（節目）
市場及拓展經理
助理經理（市場及拓展）
項目統籌（市場）

張家榮
蔡倬培
駱俊朗
麥素瑩
林朗兒 王德榆
林詠祺

技術部

技術總監
助理技術經理
駐團燈光設計
執行舞台監督
助理舞台監督
服裝主管

林禮長
霍樹榮
羅文偉
羅嘉敏
魏俊瑩 陳京愉 郭凱珊
梁頁盈

CCDC舞蹈中心

經理（中心事務）
經理（外展事務）
助理經理（中心事務）
助理經理
節目統籌（外展事務）
課程統籌
兼職課程統籌

杜麗莎
鄺韻儀
朱愛蓮
李美瑜
莫慧心
李嘉燕
張浩怡 鍾佩嫻
盧可欣 單紫諾

贊助及合作伙伴

《再生瑪莉亞》共同製作



《加速次元》合辦及共同製作

Freespace

自由空間

westKowloon 西九文化區

《七》跨界舞蹈試煉場2022合辦機構



「跳格 — 香港國際舞蹈影像節2022」合辦機構



「跳格 — 香港國際舞蹈影像節2022」節目伙伴



「跳格 — 香港國際舞蹈影像節2022」場地伙伴



《停格中的塑像》&《哲學係咁跳》傳媒伙伴

文化者

The Culturist

《想見有時》場地伙伴

薄亮林牧場

THE POKFULAM FARM

《想見有時》宣傳伙伴



「跳格 — 香港國際舞蹈影像節2022」傳媒伙伴



藝術科技贊助



CCDC 舞蹈中心（大埔）舞蹈室地板合作伙伴



鳴謝

城市當代舞蹈團在近年獲下列機構及人士贊助，謹此致謝：

城市當代舞蹈團鑽石贊助人

(累積捐款 HK\$500,000或以上)

天虹紡織製衣（集團）有限公司

嗇色園

簡美蓮博士

無名氏

城市當代舞蹈團白金贊助人

(累積捐款 HK\$100,000 - HK\$499,999)

中原地產 - 中原薈

慈航慈善基金有限公司

白朗唐紀念基金

無名氏

陳志超太平紳士

陳雅文女士

林超英先生

道書華博士

徐行悅醫生

嚴李燕釗女士

城市當代舞蹈團金贊助人

(累積捐款 HK\$50,000 - HK\$99,999)

無名氏

黃廷方慈善基金

凱盛置業有限公司

陳頌瑛教授

關李帶歡女士

曹浣女士

城市當代舞蹈團銀贊助人

(累積捐款 HK\$30,000 - HK\$49,999)

大覺福行中心

無名氏

鄭慧華女士

關秀菁女士

梁繼昌先生

林雲峰教授、太平紳士

文潔華教授

王陳兆筋女士

高靜芝女士

城市當代舞蹈團贊助人

(累積捐款 HK\$10,000 - HK\$29,999)

606 Music Research

IGM Hope Foundation Limited

新鴻基地產代理有限公司

天安美術製作公司

TangoTang, The Hong Kong Tango Club

Yip Foundation Limited

無名氏

無名氏

蔣頌恩女士

錢秀蓮博士

鍾明恩教授

鍾小梅女士

馬來西亞朋友

馮尚智女士

黎海寧女士

賴閃芳女士

黃繼兒先生

嚴鍾慧女士

鳴謝

城市當代舞蹈團在近年獲下列機構及人士贊助，謹此致謝：

城市當代舞蹈團之友

(累積捐款 HK\$3,000 - HK\$9,999)

BEYOND Bollywood Limited

東邊舞蹈團

身隨意舞

嘉諾撒聖瑪利書院

Tn Peacock

無名氏

無名氏

無名氏

無名氏

無名氏

無名氏

無名氏

無名氏

無名氏

又一山人

壹頤

陳婉明女士

陳巧欣女士

陳麗雅女士

周敏怡女士

莊陳波先生

方俊權先生

吳文安先生

高白仁先生及寇庭芮女士

何紀雲女士

江安泰先生

郭詠賢女士

Ms Hoi-yan LAI

劉燕玲女士

李珊珊女士

羅志偉先生

伍群芳女士

王榮祿先生

鄧穎恩小姐

Mr Man-leuk TONG

曾艷茹女士

曾婷欣女士

黃惠珍女士

黃杏雲女士

吳易珊女士

葉文傑先生及李愛文女士

姚志鵬先生

學生票計劃贊助人

Ms Eunice CHEUNG Siu-wan

陳雅文女士

下列機構及人士曾捐款港幣30,000 元或以上支持舞團發展，特此致謝：

舞蹈殿堂

萬全堂

花旗私人銀行

華美銀行

映藝劇團有限公司

新昌營造集團

畢安迪先生

陳靜儀女士

馮雲黛女士

Mrs Tasha LALVANI

施向虔女士

杜琪峰先生及黃寶玲女士

汪穗中先生夫人

嚴中明女士

釋放當代藝術狂想

激發亞洲舞蹈力量

棕
色

23-25
12. 2022

香港文化中心劇場
Studio Theatre,
Hong Kong Cultural Centre

編舞及原創音樂 Choreography and Original Music

金在德 KIM Jaeduk

門票現於城市售票網公开发售

Tickets now available at URBIX

按此購票

UNVEILING THE RHAPSODY OF MODERN ARTS
EVOKING THE PROWESS OF ASIAN DANCE

25
周年紀念
ANNIVERSARY

城市當代舞蹈團由香港特別行政區政府資助
City Contemporary Dance Company is financially supported by the Government of the Hong Kong Special Administrative Region

城市



當代

舞蹈團

2023年第一季 兒童舞蹈課程

1ST TERM 2023
Children Dance courses

課程日期 Class Period

03.01-03.04.2023

全期12堂 12 Sessions

兒童舞蹈 Kids Dance

當代舞 Contemporary | 星級小舞者 Little Star |

舞蹈三色冰 Mix Dance | Jazz Fun |

芭蕾舞 Ballet | 中國舞 Chinese Dance | 爵士舞 Jazz |

Hip Hop | K-Pop | Pop Jazz | 芭蕾舞適能舞動 Fit with Ballet

* 適合3-12歲兒童 Children Dance Courses 3-12 aged



上課地點
Venue

大埔藝術中心101-102室
Unit 101-102, 1/F, Tai Po Arts Centre
鄰近大埔超級城 near Tai Po Mega Mall

了解最新
課程資訊
Learn more



網上報名 Online Registration
05-27.12.2022



親身、郵寄及傳真報名
Registration by Post, Fax or In Person
由 From 12.12.2022

持本節目門票於09.01.2023前
報讀2023年第一季兒童舞蹈課程

可享8折

*如欲享上述優惠請與中心職員聯絡 (Tel. : 23289205 / Facebook
Inbox/ Instagram DM/ email: dc-course@ccdc.com.hk)



Merry Christmas from Austin School

-  CCDC 城市當代舞蹈團
-  CCDC.HK
-  CCDC ART CHANNEL
-  WWW.CCDC.COM.HK

If You Can't Say It, Just Dance It!



城市當代舞蹈團

電話 2329 7803

傳真 2351 4199

電郵 info@ccdc.com.hk

香港荃灣柴灣角街66-82號金熊工業中心3樓F室

CCDC 舞蹈中心

電話 3705 8512

傳真 3705 3513

電郵 dc@ccdc.com.hk

香港大埔安邦路12號大埔藝術中心1樓101-102室

城市當代舞蹈團由香港特別行政區政府資助